



ひと駅ごとに行きたいまち

# 京急線



普通電車、再発見!

## 普通電車の旅

vol. 33



Tsurumi-ichiba

## 鶴見市場編

～鶴見川の自然や異国情緒あふれる街並み～  
鶴見のレジャー & グルメスポットを満喫!



川沿いの  
自然を満喫！

# 鶴見川で 夏を感じよう！

いよいよ夏本番。涼やかな水風景が広がる鶴見川に繰り出そう。  
河口周辺は、川と親しめる自然のスポットにあふれている！

川幅は約100m  
あり視界が広く、  
見ているだけでも  
気分爽快に！



鶴見区を流れる  
一級河川に出かけよう

町田市から川崎市、横浜市を  
流れ、東京湾に注ぐ鶴見川。鶴  
見区のほぼ中央を貫くように流  
れる、全長約42kmの一級河川だ。  
かつて汚染の目立った川も、現在

はアユが遡上するほどキレイな川  
になり、沿線住民憩いの場として  
親しまれている。河口に近い鶴見  
区には、広い川幅を生かした漕艇  
場や緑道、生きものが集まる干  
潟を整備した親水公園などがあ  
る。今年の夏は、鶴見川で休日  
をすごしてみよう。



艇庫には1、2人乗りのカヌー  
やボートなどさまざま。



ボートを操る屈強な男たち。

夏SPOT  
1

つるみがわをうていじょう  
鶴見川漕艇場

MAP-P9①

ボート&カヌー体験や練習、大会の見学もできる



オールを使って船を進ませるボートやパドルで  
水をとらえて進むカヌーができる、横浜市内  
でも希少な施設。社会人や学生の漕艇競技団  
体の練習をはじめ、市民大会も行われている。  
カヌー教室では、経験豊富なスタッフがレク  
チャーをしてくれるので、未経験者でも安心だ。

● JR「鶴見」駅東口から横浜市営バス「森永工場前」下  
車徒歩7分。9時30分～17時30分、9月16日～4  
月14日は～16時、毎月第2月曜日定休（祝日の場合は  
翌日）。鶴見区元宮2-6 / Tel.045-582-8680

鶴見川漕艇場 主事/内山 松男さん



「7月30日（火）は  
1日コース、8月6  
日（火）には半日コ  
ースのカヌー教室が  
あります。9歳以上  
65歳くらいまでの  
方ならどなたでも参加できます。

鶴見川沿いの景色を楽しみましょう」





夏SPOT  
2

## しおつるばしすいさいりょくどう 潮鶴橋水際緑道

MAP-P9 ②

### 川面を渡る風を感じてお散歩

鶴見川にかかる潮見橋から潮鶴橋までの両岸、約500mに渡って続く緑道。道に沿って木々が植えられ、川沿いの散策コースとして人気だ。風向きによってはほんのりと潮の香りが漂い、道に貝殻が埋め込まれた部分も。海を近くに感じられる河口散策を楽しもう。

●「京急鶴見」駅から徒歩10分。見学自由。鶴見区鶴見中央4、潮田町1 / Tel. なし



川沿いの犬走りと堤防の上の2カ所が歩ける。



木陰のベンチから川面を眺めひと息。

## column

立ち寄りカフェ

レトロな店構えの純喫茶  
カフェ クリッパー



MAP-P9 ⑤



10時間かけて抽出したダッチコーヒー480円をはじめ、アイリッシュ

やイタリアンなど、さまざまなテイストのコーヒーを楽しめる。シーフーズパッケージ980円などフードも充実している。



●「京急鶴見」駅から徒歩5分。9時～18時、木曜日定休。鶴見区鶴見中央5-11-20 / Tel.045-502-5001

夏SPOT  
3

## つるみがわかわこうひがたなまむぎかいのひまりょくち 鶴見川河口干潟／生麦貝ノ浜緑地

MAP-P9 ③ ④

### 水辺の小さな生きものが集う干潟

鶴見川の河口に広がっていた干潟を、2007年に親水公園として整備。子どもでも安心して遊べるようになった。裸足で川に入って、カニや小魚などが集まる干潟を観察してみよう。河口から続く生麦貝ノ浜緑地を散策するのもおすすめ。

●「花月園前」駅から徒歩10分。見学自由。鶴見区生麦4、5 / Tel. なし

白い地面の  
正体は貝殻。



生麦貝ノ浜緑地に遊具がある。地元の人もお気に入りの散歩コース。



### Station 川沿いの名駅舎 JR 鶴見線国道駅

MAP-P9 ⑥

第一京浜と鶴見川に挟まれた場所にある無人駅。1930(昭和5)年建造の駅舎はどこか懐かしく、昭和ヘタムスリッパしたかのように。駅舎付近は、映画やドラマの撮影で度々使用されている。



### Art おもしろオブジェ 彫刻群

MAP-P9 ⑦

潮鶴橋水際緑道からJR鶴見駅東口にかけて、11点の彫刻が点在。素材も大きさも多様なアート作品は、第3回横浜ビエンナーレ'93の入賞作だ。



### Event 8月17日(土)開催

### 鶴見川サマーフェスティバル 鶴見川花火大会

MAP-P9 ⑧

色とりどりの花火約1,200発が鶴見川上空を彩る。夏の一大イベント。会場の佃野公園周辺には約30の模擬店やPRブースが並び、お祭り気分を盛り上げる。

●「京急鶴見」駅から徒歩15分。19時～19時45分(花火大会)、荒天の場合翌日に順延。鶴見区佃野町7(佃野公園周辺) / Tel.045-521-8288(鶴見川サマーフェスティバル実行委員会)



京急

# 鶴見市場×ぐるなび

厳選

# グルメ

ガッツリ食べたい肉料理から酒の肴にぴったりなツマミ系メニューまで、ぐるなびオススメの名店をご紹介します。

定番人気・甲州鶏のモモ焼き680円をはじめ、日替わりや季節限定メニューも充実。



## ゆとり 鶴見本店

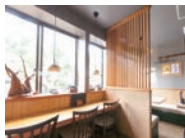
MAP-P9

1ℓ樽生ビール&おつまみ1300円を780円に、2杯目以降は1ℓ樽生ビール1000円を780円にOFF

## 山梨産の甲州鶏の料理が評判

甲州鶏を使ったメニューが豊富なダイニング。表面を香ばしく焼き、オープンで約10分火を通してふっくら仕上げたモモ焼きが名物だ。ドラフトマスターを取得したスタッフが注ぐ生ビール290円や1ℓ樽生1,000円と一緒にどうぞ。

●「京急鶴見」駅から徒歩1分。11時30分～翌1時(24時L.O.)、不定休。鶴見区鶴見中央4-27-5 天水ビル2F / Tel. 050-5798-8028 r.gnavi.co.jp/e122200/



④東口から徒歩すぐとアクセス至便。⑤笑顔が素敵なスタッフの安東さん(右)と土生さん(左)。

KEIKYU

京急電鉄



京急とぐるなびが連動! <<<<<

京急沿線のレストラン情報が満載

## 京急ぐるなび 沿線レストランガイド

京急沿線のグルメ情報は、ぐるなびにおまかせ! 駅やジャンルごとに検索することができ、おトクなクーポンもたっぷり。

京急ぐるなび

検索



ステーキハンバーグのつなぎはタマネギのみとシンプル。

会計から5%OFF※パーティー宴会プランとの併用不可、ディナータイムのみ、ランチタイムはドリンク1杯サービス

## ステーキ&ハンバーグ Amagi

MAP-P9

## 肉汁あふれる粗挽きハンバーグが評判

鉄板皿の上でじゅうじゅうと湯気を立てるステーキやハンバーグを、自家製ソースで味わう肉料理専門店。ステーキハンバーグランチ980円は、肉のうま味に特製のオリジナルスパイスが加えられた逸品だ。

●「京急鶴見」駅から徒歩3分。11時30分～14時(L.O.)、17時～23時(22時L.O.)、無休。鶴見区鶴見中央4-29-10 アンシャンテ-H1F / Tel. 045-501-0450 r.gnavi.co.jp/e289600/



「ご家族連れのお客さまにも気軽に楽しんでいただきたいです」と店主の廣野さん。





あまのやま さんぽん  
炭火烧ダイニング 南蛮や MAP-P9⑦

希少な日本酒が揃う大人の隠れ家

牛タンの炭火烧 780円をはじめ、地鶏や合鴨、旬野菜を使った炭火烧き料理が自慢の創作料理店。夏野菜を味わうカツオの酒盗のバーニャカウダもおすすめだ。季節に合わせた日本酒やワインも豊富。

◎「京急鶴見」駅から徒歩9分。17時～翌2時(翌1時30分L.O.)、日曜休。鶴見区豊岡町 18-22 日新ビル 1F / Tel. 045-572-8010 r.gnavi.co.jp/gbxr500/



合鴨の黒焼き1皿サービス  
※2名以上、2,000円以上  
利用の場合に限る



①宮崎出身の2人で元気に営業中。②牛タンの炭火烧やカツオの酒盗のバーニャカウダ1,150円、鴨のたたき750円。



エビチリ御膳  
1,350円を  
1,000円に  
OFF。または  
焼き餃子1人  
前(6個入り)  
サービス



③五目炒麺800円は新鮮な魚介や野菜のあんがたっぷり。④中国出身のスタッフの皆さんは日本語が堪能!



ちゅうごくりょうり ほうらいしんぱんてん  
中国料理 蓬萊春飯店 MAP-P9⑩

地元で愛され続ける中国料理店

JR 鶴見駅前ビルの地下1階にある中国料理店。台湾産豆苗を使ったトーミー炒め700円や中国山西産の黒酢を使った黒酢すぶた650円などが人気。夜は居酒屋感覚で豊富なメニューが楽しめる。

◎「京急鶴見」駅から徒歩7分。11時～23時(22時45分L.O.)、第2木曜日休。鶴見区豊岡町2-2 ツルミファグ2 B1F / Tel.045-581-8001 r.gnavi.co.jp/gd2z300/



居酒屋 ひいらぎ MAP-P9⑬

新鮮な魚介を味わいたいならココ!

全国から直送される鮮魚や築地から届く鮮度抜群のマグロなど、魚介料理が中心。「旬の味が楽しめる日替わりメニューをぜひどうぞ」と店主・甘田さん。南アルプスで手塩にかけて育てられた美桜鶏の串焼きも評判で、ビールと相性抜群だ。

◎「京急鶴見」駅から徒歩10分。17時～24時(23時L.O.)、日曜日、祝日休。鶴見区豊岡町13-39 2F / Tel.045-572-0345 r.gnavi.co.jp/b947800/



①ゆったりとくつろげるカウンター席。②「鮮魚にピッタリな焼酎の品揃えも自慢です」と甘田さん。



ドリンク1杯サービス  
(1グループ全員)  
※生ビール、サワー類  
に限る

新鮮なお刺身6点盛り  
合わせ(2～3人前)  
1,500円のネタは日替わり。  
鯖あご焼は450円。





# 街角探検隊が行く!

Vol.21

～鶴見市場で発見!  
人々を元気にする像!!～  
かつては海産物の市や旧東海道を行く旅  
人でのぎわった鶴見市場。ここにある鶴  
見市場の元気を象徴するような像やお地  
蔵さまが話題!?と聞き、現場へ急行した。

像から元氣注入!  
さあ、探検しよう!

鶴見市場からまず向かっ  
たのは、「箱根駅伝記念像」。  
正月の風物詩、箱根駅伝の

第一京浜の側  
道に立つ「箱根  
駅伝記念像」。

元気をもらい、  
ランナー気分の  
S隊員が奥に。



接客中の「はやぶさ」店  
主・岩崎さん(奥)。

鶴見市場駅で  
使われていた  
看板も展示さ  
れている。



寝台列車はやぶさに  
使われていた行先票。



H0ゲージやNゲージが並ぶ店内。常連客  
の作品も展示し、さながら博物館のよう。

鶴見中継所に立つBronze像  
だ。駅伝当日はにぎわう中継  
所も、普段はひっそり。次の  
走者に襷を渡す瞬間をとら  
えた「明日へ走る」という像  
は、1997年の鶴見区制70  
周年を記念して作られたそう  
だ。躍動感あふれる像に力を  
もらったS隊員は、次の目的  
地へダッシュで向かった。

まず訪れたのは鉄道模型店  
の「はやぶさ」。店内は模型や  
自作用パーツがぎっしり並び、  
人がすれ違うのもやつとの広さ  
だ。店主の岩崎洋子さんに話  
を聞いてみると、常連さんがふ  
らつと来店。談笑したあと、細  
かなパーツを購入して店をあと  
にした。「何十年もずっと通っ  
てくれているんですよ。私より  
も店に詳しいくらい(笑)」と  
話す岩崎さん。ファンに長年愛  
される店ってなごむなあ。

## 市場村一里塚

MAP-P9⑥

●「鶴見市場」駅から徒歩5分。常時開放。鶴見区市場西中町



## はやぶさ

MAP-P9⑥

●「鶴見市場」駅から徒歩1分。11時30分～20時、木曜日定休。鶴見区市場大和町5-4 / Tel.045-521-5038



## 箱根駅伝記念像

MAP-P9⑥

●「鶴見市場」駅から徒歩4分。鶴見区市場富士見町6-5







旧東海道沿いには案内板も。



「市場村一里塚」の稲荷社にお参り。



「レアールつくの」名物のぼてふり地蔵。



「鶴見川橋」からの眺め。



散策の休憩は、レトロな喫茶店がおすすめ。

見ながら歩くだけでも楽しい「レアールつくの」。



「歴史と緑の散歩道」を歩く際に役立つ目印。

## 歴史と緑の散歩道

● JR「鶴見」駅から横浜市営バスほか「上末吉」下車徒歩1分。鶴見区上末吉、駒岡町ほか



## レアールつくの

MAP-P9⑥

● JR「鶴見」駅から横浜市営バスほか「三角」または「佃野」下車徒歩1分。営業時間・休日は各店舗により異なる。鶴見区佃野町 / Tel.045-571-1888(つくの商店街協同組合事務所)



## 鶴見川橋

MAP-P9⑦

● 「鶴見市場」駅から徒歩10分。



に立つ稲荷社に参拝し、歩を進めることに。

さらに旧東海道を進むと、きれいな曲線を描く「鶴見川橋」に到着。橋のデザインもさることながら、地域の人々が管理するリバーサイドガーデンの花畑も見事だ。川沿いに植えられた色とりどりの花を眺めながら小休止。

旧東海道を離れ県道14号線へ。車通りの多い道をしばらく歩けば、約333m続くアーケードの商店街「レアールつくの」にたどりつく。ここに噂の地蔵があるらしいのだが……！ムムムとS隊員が発見し

たのは、背中に天秤棒を担いだお地蔵さま。近くの看板を読むと、「ぼてふり地蔵」という名が。なんでもその昔、天秤を担いで商売を行うぼてふり(棒手売り)さんが商売繁盛の願掛けをしていた地蔵を、2005年に復元したのだという。なるほど、だからこの商店街は活気があるんだなあと納得。後ろ髪をひかれつつ最終目的地へ。

商店街からバスに揺られること約11分、「歴史と緑の散歩

道」に到着する。兜塚から獅子ヶ谷市民の森にかけて約4・5kmの散策路には、史跡や社寺が点在。地域と行政が協力して整備した自然豊かな散歩道だ。尾根沿いの起伏ある道を快調に歩いていたそのとき、S隊員がポツリと一言。「調査に夢中で、「レアールつくの」で腹ごしらえを忘れてた!!」気づいたら腹ペコ。連載開始以来、食わずに終わったのは初めての探検隊であった……。

# 駅二歴史アリ



川崎市との境に位置する  
横浜市最東端の駅

## 鶴見市場駅

として開業。1927(昭和2)年4月に鶴見市場に改称された。



現在 駅周辺は多くは多くのマンションが建ち並ぶ住宅地となっている。そして、京急本線と並行する第1京浜(国道15号)は、正月の風物詩・箱根駅伝のコースに設定されている。「鶴見市場駅は1区から2区、9区から10区へと襻が渡される鶴見中継所の最寄り駅ということもあり、毎年1月2日、3日は早朝から応援の方々で大混雑します!」とここならではのエピソードを語る佐藤駅長。

この2日間以外は比較的ゆったりとした時間が流れる鶴見市場駅だが、「地元の方以外にも、鶴見川沿いの緑道や史跡などを散策される方が利用されます。8月17日(土)

に開催される『鶴見川サマーフェスティバル』(P2)の花火を望む絶景スポットもありますよ。

笑顔で街のPRをし てくれた佐藤駅長。職場では駅係員とのコミュニケーションを深めることに注力している。「一致団結して駅業務にあたり、お客さまが今以上に気持ちよく利用できる駅にしていきたいです」。また、「さまざまな形で鶴見の街をアピールして、もっと盛り上げたい」と鶴見川を遠くに見ながら語ってくれた。

話を聞いたのは  
鶴見市場駅 佐藤正志駅長  
1974(昭和49)年に京急電鉄入社。駅勤務、本社計画営業部を経て、2010年9月から現職に。



鶴見市場駅付近はかつて東京湾に面し、漁や製塩を生業とした人々が多く、戦国時代には海産物の『市』が開かれるようになったため、その名

が付いたといわれている。その鶴見市場駅は1905(明治38)年12月、川崎・神奈川間の開通と同時に市場停留場



鶴見川に架かる新橋梁。工事は1971(昭和46)年の8月に完成した。付近は、西に傾く夕日と京急線車両が映える撮影の名所だ。



八丁囃第二踏切番小屋は、鶴見市場駅至近の上り線側にあった。1976(昭和51)年ごろには踏切を手動で上げ下げする踏切警手がいた。

が付いたといわれている。その鶴見市場駅は1905(明治38)年12月、川崎・神奈川間の開通と同時に市場停留場



## 鶴見市場駅

「市場」の名称は、その昔、付近に海があり、海産物の市が開かれたことに由来するという。





2013年

# ▷鶴見市場駅周辺 イベントカレンダー

7月17日(水)～19日(金) MAP-P9

## 大本山 總持寺 納涼盆踊り大会 み霊祭り

鶴見の夏の風物詩！  
僧侶が盛り上げる盆踊り

約700年前に石川県で開かれ、1911(明治44)年に鶴見へ移転した總持寺。曹洞宗の大本山として知られ、仏殿(大雄宝殿)や鐘楼などは国の登録有形文化財に指定されている。66回目を迎える盆踊り大会(17時30分～21時)は、そんな古刹のイメージを覆す祭りといっていいだろう。若い修行僧がやぐらの上でにぎやかに踊る光景は圧巻だ。「一休さん音頭」が定番で、アンコールの声に代えて何度も繰り返される。地元民に混ざって盆踊りを楽しもう。

●「京急鶴見」駅から徒歩10分。外拝観自由。  
鶴見区鶴見2-1-1 / Tel.045-581-6021



大駐車場で行われる盆踊り。やぐらに上がるのは1～3年目の若い修行僧が中心。

30を超える屋台が参道に並ぶほか、間近で上がる大迫力の花火も祭りを盛り上げる。

### マメ知識

#### 總持寺がつなぐ 鶴見区と輪島市、 京急の縁

1898(明治31)年に大火災にあい、輪島から鶴見へ移転した總持寺。その後、輪島の總持寺は祖院として再建され、鶴見の總持寺と共に信仰を集めてきた。總持寺に縁のある鶴見区と石川県輪島市は、2013年2月に友好交流協定を締結。今まで以上に交流を深め、両都市間でさまざまな企画を実施していくことになった。また、同年1月には京急電鉄と鶴見区も誘客促進に向けた協力協定を締結。總持寺が鶴見区と輪島市、そして京急をつないでいる!?

毎週日曜日

MAP-P9

## キリン横浜ピアビレッジ 自然の恵みを感じるツアー

試飲もできて大満足  
ビール工場で自然を感じよう

工場敷地内にある庭園(ビオトープ)やビールの製造工程が見学できる「自然の恵みを感じるツアー」。四季折々の自然を体感しつつ、試飲付きの見学を楽しもう。同ツアーは毎週日曜日の11時20分～12時45分に開催される。



ビール工場の敷地の一部を一般開放している。

工場と庭園を見学したあと、試飲が楽しめる。

●「生麦」駅から徒歩10分。自然の恵みを感じるツアー 11時20分～12時45分(毎週日曜日開催/定員20名、先着順、要予約)、月曜日休館(祝日の場合は翌平日)、入館無料。  
鶴見区生麦1-17-1 / Tel.045-503-8250



●抽選で素敵な賞品をプレゼント! ● ご希望の賞品をおひとつお選びください。

Present  
1

ワックン  
クリアフォルダ

▶10名さま



Present  
2

ワックン  
LEDライト

▶10名さま



Present  
3

けいきゅん  
ぬいぐるみ(S・L)

▶S・3名さま、L・1名さま



Present  
4

けいきゅんパスケース&  
けいきゅんネックストラップ

▶1名さま



Present  
5

京急オリジナル  
QUOカード(1,000円分)

▶5名さま



Present  
6

京急グッズ(文具)  
詰め合わせ

▶5名さま

Present  
7

観音崎京急ホテル  
SPASSOご招待券

▶3名さま



Present  
8

麒麟ビール  
「澄みきり」貯金缶

▶5名さま ※未成年者の飲酒を推奨するものではありません





7月12日(金)～8月31日(土)

# 鶴見 世界の料理ラリー開催!

南米の空気やアジアの雰囲気がいっぱいの鶴見の街で、各国の料理店を巡るラリーに参加しよう!

## 概要

世界各国の料理店が集う、インターナショナルな街・鶴見エリア。点在する料理店を巡って、「鶴見 世界の料理ラリー」に参加しよう。右記のラリー参加店舗6店で食事を楽しんだ後、または大本山 總持寺の計7か所のうち**2か所**でスタンプを押してもらい、アンケートに答えて応募すると、抽選で素敵な賞品が当たります。

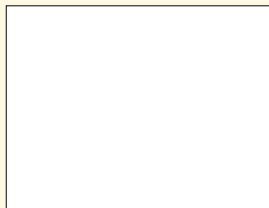
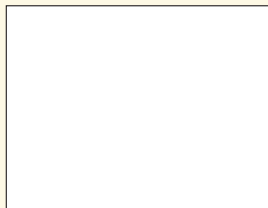
## 期間

2013年 7月12日(金)～8月31日(土) ※当日消印有効

## ▼応募台紙

※下記を切り取ってハガキ裏面に貼付して必要事項を明記の上、応募してください。

### ●スタンプ押印枠●



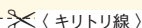
### ●鶴見 世界の料理ラリーアンケート●

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1.ラリーを知ったきっかけ    | 2.何名で参加しましたか |
| ①本誌を見て           | ①1名          |
| ②鶴見区の広報紙を見て      | ②2名          |
| ③京急のHPを見て        | ③3名          |
| ④レッツエンジョイ東京HPを見て | ④4名以上        |
| ⑤その他[ ]          |              |
- 3.ご希望のプレゼント賞品 ※1つお選びください
- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| ①ワックンクリアフォルダ            | ②ワックンLEDライト               |
| ③けいぎゅんぬいぐるみ(S・L)        | ④けいぎゅんパスケース&けいぎゅんネックストラップ |
| ⑤京急オリジナルQUOカード(1,000円分) | ⑥京急グッズ(文具)詰め合わせ           |
| ⑦観音崎京急ホテル SPASSOご招待券    | ⑧キリンビール「澄みきり」貯金缶          |

●お名前 \_\_\_\_\_ ●性別 男・女 ●年齢 歳

〒 \_\_\_\_\_ ●ご住所 \_\_\_\_\_ 都道府県 \_\_\_\_\_ 区市郡 \_\_\_\_\_

●お電話番号 \_\_\_\_\_



## ラリー参加店舗一覧

- El meson de Julia / MAP-P9 **A**
- Paraiso Brasil / MAP-P9 **B**
- ファンセンベル / MAP-P9 **C**
- Great German Cook鶴見 / MAP-P9 **D**
- うちなーすば ヤージ小 / MAP-P9 **E**
- TAJ MAHAL / MAP-P9 **F**
- 大本山 總持寺香積台(玄関) / MAP-P9 **G**

※会計時にスタンプ押印をお申し出ください

## 【応募方法】

京急線各駅で配布している本誌ラリー帳『京急線普通電車の旅 鶴見市場編』を手に、京急鶴見駅と鶴見市場駅周辺に点在する各国の料理店に行こう!

11～14ページ記事内のクーポン券を使って食事を楽しんだ後は、それぞれの店舗にて左のスタンプ押印枠にスタンプをもらい、(大本山 總持寺ではスタンプ押印のみ)アンケートにお答えください。切り取った後、ハガキに貼付、下記宛先を明記の上、郵便ポストにご投函ください。抽選で素敵な賞品が当たります!

## 【宛先】

〒108-8720  
高輪郵便局私書箱65号  
「鶴見 世界の料理ラリー」係  
※8月31日(土)消印有効

## 【個人情報について】

ご記入いただいた個人情報およびアンケート内容につきましては、厳正な管理の下でお取り扱いし、当ラリー賞品の抽選・送付に使用させていただきます。



沖縄

## うちなーすば ヤージ小 クワ- MAP-P9 E

細めながら歯ごたえしっかりの自家製麺が自慢

カツオだしの香り豊かな澄んだスープで、丁寧<sup>テイネイ</sup>に作っていることがわかる沖縄そば 480 円や、人気のソーキそば 730 円など、自家製麺を使用した麺類が充実。もちろんゴーヤーやナーベラー（ヘチマ）もそろう。扱<sup>ウケ</sup>う店が少ないという内臓系を使う中味汁（定食 750 円）は、クセがなくアッサリした味わい。

◎「京急鶴見」駅から徒歩 21 分。11 時～15 時、16 時～21 時（20 時 30 分 L.O.）、火曜日定休。鶴見区仲通 3-72-2 / Tel.045-506-5754

手前は、カラシ菜と麩を炒めたチキナー麩（定食で 800 円）。右はジューシー（炊き込みご飯）250 円、奥のテビチ（豚足）1 本 200 円は箸で切れるほどの柔らかさ。

### 雪山 葉子さん

祖母から受け継いだ「沖縄の味」を家族で守る



茹で上がった麺にスープをかけるのは妻の葉子さん。

祖母が「ヤージ小」を鶴見に開いたのは 1955（昭和 30）年。店名は「屋宜（沖縄の地名）のおばあちゃん」という意味の方言。2 代目店主・雪山さんは祖母の味を守るため、沖縄から材料を仕入れ、家族で切り盛りする。



雪山さん家族とお客さまをシーサーが見守る。

店内に入ると、手書きの、豊富なメニューが目飛び込んでくる。



「日本の食べ物や人が大好き」と語るダヤルさん。来日は 3 年ほど前。鶴見にはあまりカレー店がないことを知って、この地に開いたとのこと。「鶴見の街は、スパイスはもちろん、各国の食材がすぐ手に入るのが魅力!」。外にいても本場のスパイスが香り、地元の人たちからも親しまれている。

「大好きな日本人にインドカレーを食べてほしいネ」

ディーン ダヤル  
シン ハマルさん



好みのカレー 1 種にタンドリーチキン、シシケبابなどが付くランチ D セット 1,250 円。

店内にはインドから取り寄せた置物がたくさん。購入可能なので興味がある人はぜひ!

## タージマハル TAJ MAHAL MAP-P9 F

本場のスパイスが香る絶品カレー

十数種のスパイスで作るカレーが常時約 20 種揃う。バターチキンカレーはマイルドな味わいで日本人にも人気がある。種類豊富なお手製のナンがカレーにマッチ。

◎「京急鶴見」駅から徒歩 25 分。11 時～15 時、17 時～22 時 30 分（22 時 L.O.）、無休。鶴見区栄町通 1-10-15 盛田ビル 2F / Tel.045-511-3799







民族衣裳を  
着てシャンツを  
弾くオユンさん。

モンゴルの音楽とおいしい料理を  
鶴見の街から広めています！

オユン エルデネさん

モンゴル **ワンセンベル**

MAP-P9 ㉑

モンゴル料理を音楽とともに楽しむ

塩を加えた湯で羊の骨付き肉を茹でた、チャンサンマハ 2,000円(2~3人前)やモンゴル小籠包ボーズ 600円などの家庭料理が評判。每晚20時から行われるモンゴル民族楽器の生演奏も楽しもう。

◎「京急鶴見」駅東口駅前すぐ。17時30分~23時30分(23時L.O.)、水曜日定休。鶴見区鶴見中央4-24-12 塩田ビル3F / Tel.045-521-8336

首都のウランバートル出身で、モンゴル三味線シャンツを演奏するミュージシャンとしても活躍中。「お酒を飲みながら、モンゴルの音楽と料理を楽しんでもらいたい」とゲル(家屋)を再現した舞台でシャンツ演奏や馬頭琴の演奏が行われモンゴル気分を楽しめる。



チャンサンマハをはじめとするボリューム満点のモンゴル家庭料理が揃う。

現地では体を温めるために飲むモンゴルウォッカも種類豊富。



グレート ジャーマン クック

ドイツ **Great German Cook 鶴見**

MAP-P9 ㉒

種類豊富な本場のビールで乾杯！

本場ビアホールを楽しめる雰囲気。ドイツの代表的な料理とお酒が楽しめる。期間限定のものや、ここでしか飲めない希少なドイツ生ビールが常時9種類そろっているので要チェック。



ドイツソーセージの盛り合わせ 2,000円など、ドイツ料理の定番メニューがそろろう。

ドイツビールは黒や白など味も見た目もさまざま。



◎「京急鶴見」駅から徒歩2分。16時~翌4時(翌3時L.O.)、日曜日、祝日~翌2時(翌1時L.O.)、無休。鶴見区鶴見中央4-2-4 / Tel.045-502-3458

㉑ Paraiso Brasil

※クーポン以外の注文がない場合は無効  
※他のサービスとの併用不可

㉒ El meson de Julia

※クーポン以外の注文がない場合は無効  
※他のサービスとの併用不可

㉓ TAJ MAHAL

※クーポン以外の注文がない場合は無効  
※他のサービスとの併用不可

㉔ Great German Cook 鶴見

※クーポン以外の注文がない場合は無効  
※他のサービスとの併用不可

鶴見

世界の料理クーポン

参加店舗にてご注文の際に切り取ってお渡しください

㉕ ワンセンベル

●1回1枚限り  
●有効期間  
2013年7月12日(金)~8月31日(土)  
※クーポン以外の注文がない場合は無効  
※他のサービスとの併用不可

# 世界の料理ラリー

南米からアジア、沖縄までバラエティ豊かな飲食店が集う鶴見周辺。  
お国自慢の料理の数々を味わえば、各国を旅した気分になれる！



## EVENT CHECK

仲通り道じゅねー

8月18日(日)17時～20時

エイサーなどを踊りながら、鶴見の街なかを練り歩く一大イベント。

●「京急鶴見」駅東口から徒歩20分。鶴見仲通り商店街 / Tel.045-504-7816(おきなわ物産センター)



Paraiso Brasil

MAP-P9⑧

## にぎやかなブラジルの食卓を再現！

店内はブラジルのテレビ番組が流れ、現地の食材も販売する「パライズ」は、まさにブラジルを訪れたかのような雰囲気だ。シンプルな味付けのイチボ焼き 500g がおすすめ。赤身を専用のオーブンで肉の旨みを凝縮して焼く。ライス、豆のフェイジョン、サラダが付く定食は 1,780 円。

中央の牛スペアリブ (1kg2,500円) は圧巻。4時間かけて焼くため前日までに要予約。左はハチノスのシチュー 1,260円(定食)。

●「京急鶴見」駅から各徒歩 20 分。

(栄町通店) 10時～22時 (21時30分L.O.)、月・火曜日12時～、無休。鶴見区栄町通3-26-4 / Tel.045-503-6466、(仲通店)17時～23時30分(22時L.O.)、水曜日定休。鶴見区仲通2-69-4 / Tel.045-503-6327



栄町通店にはブラジル食材のスーパーを併設。



佐東 マリアさん

「鶴見の人たちはみんな  
優しくて、大好き！」

1年ほどで帰国するつもりが飲食店に携わり、いつの間にか来日から15年、2店を経営するまでに。今では「健康によい食材を食べてほしい」という思いをわかってくれる、長いつきあいの地元のお客さまや業者も増えた。仲通店にあるカラオケでは「よく日本の歌を歌うよ！」と微笑む。



ブラジルのポピュラーな食材も、栄町通店で購入可能。東京や横浜から訪れる客も多い。

〈キトリ線〉✂

鶴見

## 世界の料理クーポン

参加店舗にてご注文の際に切り取ってお渡しください

◎ ワンセンベル

生ビールまたはソフトドリンク  
1人1杯サービス

4名以上のグループは上記サービス  
またはワインキープボトル1本サービス

Ⓐ El meson de Julia

グラスビール1人1杯サービス

●1回1枚限り  
●有効期間  
2013年7月12日(金)～8月31日(土)

Ⓑ Paraiso Brasil

ガラナ(ブラジルのソフトドリンク)  
1人1杯サービス

●1回1枚限り  
●有効期間  
2013年7月12日(金)～8月31日(土)

Ⓓ Great German Cook 鶴見

ジャーマンポテト  
1グループ1皿サービス

●1回1枚限り  
●有効期間  
2013年7月12日(金)～8月31日(土)

Ⓕ TAJ MAHAL

ドリンク(アルコール類含む)  
1人1杯サービス ※夜のみ

●1回1枚限り  
●有効期間  
2013年7月12日(金)～8月31日(土)

※⑧のクーポンはありません



世界の料理が大集合！



# 魅惑のインターナショナルタウン 鶴見 世

（多文化のまち・つるみの歴史）

戦前より京浜工業地帯で働く人が集まり、発展してきた鶴見。沖縄からも多くの人々が来て定住した。その後、沖縄がルーツの南米移民2世・3世が仕事を求めて来日し、親戚知人を頼り鶴見に移り住んだ。現在はさまざまな国・地域の人が暮らしている。



チョリトス アラ チャラカ（ムール貝のマリネ/手前）800円と魚介のスープ・バリウエラ1,500円。



エルメソンデフリア El meson de Julia

MAP-P9 A

## 海の幸を使ったペルーの家庭料理がズラリ

新鮮な魚介や肉、野菜を香辛料や香草で味付けし、本場ペルーの味を忠実に再現。また、日本人の味覚に合わせた調理もしていただける。“フリアの長いテーブル”を意味する店名のとおり、大勢でテーブルを囲んで店主・フリアさんのお手製料理を味わいたい。

しょう油を使った日本風の魚介の Pasta は1,200円。



◎「京急鶴見」駅から徒歩14分。17時30分～24時（23時30分L.O.）、土・日曜日、祝日は閉店・L.O.時間の変更あり、無休。鶴見区本町通1-4 / Tel.090-1997-7529



目の前の厨房で調理する。

## 金賀 フリアさん

来日約20年。「今ではここ鶴見が第二の故郷です！」



ペルーの家庭料理を日本人の口にも合うように調理している。



「鶴見はペルーはじめ南米の人が多くてとって住みやすいのよ」と、フリアさん。ペルーの家庭料理店を始めてから7～8年。「近くに住む日本の方たちも来てくれて、店では色々な言葉が飛び交っているの。にぎやかでとってもうれしいわ」と話す笑顔がとても印象的。

ペルーの家庭には必ずあるという守り神のような置物。



店の前でお友達のディアナさんと仲良くツーショット。フリアさんの明るい雰囲気店を満ちた。

HOT! 京急沿線

7月12日(金)~8月31日(土)開催

# 鶴見 世界の料理 ラリー帳



KEIKYU

京急電鉄

多文化のまち・つるみで開催!

クーポン&応募台紙付き!



鶴見区の  
マスコット  
ワックン

